

**Sweden-Gothenburg: Public relations consultancy services**

OJ S 94/2016 18/05/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Andra AP-fonden

Postal address: P.O. Box 11155, Östra Hamngatan 26-28

Town: Göteborg

Postal code: SE-404 24

Country: Sweden

For the attention of: Ulrika Danielson

E-mail: [upphandling@ap2.se](mailto:upphandling@ap2.se)

Telephone: +46 317042929

Fax: +46 317042999

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.ap2.se>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

Economic and financial affairs

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Konsultstöd för produktion av årsredovisning och ägarrapport samt rådgivande tjänst kring kommunikation, Dnr AP2 2016/33.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 11: Management consulting services [6] and related services

NUTS code SE Sverige

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 3

##### **Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 000 000 and 3 500 000 SEK

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Andra AP-fondens avser att upphandla konsultstöd för upprättande av årsredovisning enligt följande kriterier:

- Idé, disposition och layoutförslag skall presenteras för Andra AP-fonden;
- Intervjuer och textproduktion skall tillhandahållas i överenskommen omfattning (fonden skriver ungefär hälften av texterna själva);
- Erbjuden tjänst skall omfatta grafisk produktion – fram till tryckoriginal av både svenska och engelsk version samt anpassning till pdf-format för webben;
- Konsulten skall erbjuda illustrationer (utformning av tabeller, grafer etc.), fotografering och fotoregi i överenskommen omfattning;
- Konsulten skall löpande under produktionen fungera som kreativt "bollplank", samordnare och kontrollinstans;
- Konsulten skall erbjuda översättning från svenska till engelska.

Andra AP-fondens behov av konsultstöd för ägarrapporten omfattas i huvudsak av att agera som "bollplank" för fonden i framtagande av idé, disposition och layout som viss textproduktion. I övrigt kommer ägarrapporten att produceras in-house.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

79416200 Public relations consultancy services, 79412000 Financial management consultancy services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Tjänsterna upphandlas för 36 månader med möjlighet till förlängning om ytterligare 12 månader.

Årsredovisningen produceras i tryckt version på svenska och engelska samt i utskriftsvänligt pdf-format på båda språken för webben.

Ägarrapporten produceras i tryckt version på svenska och engelska samt i utskriftsvänligt pdf-format på båda språken för webben.

Omfångsmässigt kommer det vara ungefär samma antal sidor som de senaste årens rapporter. Upphandling av rådgivning inom kommunikation omfattar rådgivning och sker på ad-hoc basis varför något värde inte kan anges.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. Med anbud skall bifogas en beskrivning av anbudsgivaren, dess verksamhet, resurser och kapacitet för uppdraget, etableringsort(er), historik, ägarförhållanden, vinstdelningssystem och ledningsorganisation.

2. Ange hur länge företaget funnits i branschen. Med bransch avses Public och Investor Relations. Minst tre år i branschen är ett krav.

4. Ange om företaget anlitar underkonsulter och i så fall hur dessa underkonsulter används i produktion av årsredovisning och ägarrapport samt i projekt rörande rådgivning kring kommunikation.

5. Med anbud skall bifogas utdrag från kreditupplysningsföretag (t.ex. från Upplysningscentralen, UC, eller motsvarande från annat kreditupplysningsföretag), som visar att anbudsgivarens finansiella och ekonomiska stabilitet minst motsvarar kreditnivå 3 (enligt UC:s skala) eller motsvarande.

6. Med anbud skall bifogas aktuellt registreringsbevis från Bolagsverket.

7. Anbudsgivaren skall vara registrerad för betalning av mervärdesskatt och inneha F-skattesedel.

8. Anbudsgivaren skall intyga att denne är fri från skulder för skatter och socialförsäkringsavgifter genom att bifoga skattemyndighetens blankett 4820 "Begäran om upplysningar offentlig upphandling" ifylld för svenska anbudsgivare. Små och tvistiga skulder kommer inte att beaktas. Blanketten får inte vara äldre än 3 månader.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: 1. Med anbud skall bifogas anbudsgivarens undertecknade årsredovisning för de 2 senaste åren eller de uppgifter som annars finns att tillgå beträffande ekonomisk redovisning för verksamheten till anbudet.

2. Ange företagets fem största kunder samt hur länge de har varit kunder. Specificera vilka tjänster som företaget har utfört åt respektive kund.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Erfarenhet av att arbeta i det webbaserade arbetsflödessystemet Ctrl Print är ett krav. Ange vilken erfarenhet företaget har av att arbeta i Ctrl Print.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

AP2 2016/33

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

27.6.2016 - 15:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6.**

**Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
Swedish.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13.5.2016